

Pierre ; quand le premier revint, il fut irrité de ce qui s'était passé ; il empoigna le pied que frictionnait l'autre, et, à son tour, l'écrasa...

N° 290.

(*Trip.*, XXIV, 8, p. 74 v°.)

*La tête et la queue du serpent se disputant
à qui ira la première (1).*

La queue d'un serpent dit à la tête : « C'est moi qui dois aller devant. » La tête lui répondit : « J'ai toujours été devant ; pourquoi ce brusque changement ? » La tête resta en effet devant ; mais, comme la queue s'était enroulée autour d'un arbre et ne lui permettait pas de partir, elle laissa alors la queue aller devant ; tout aussitôt elles tombèrent dans une fosse pleine de feu et y moururent brûlées...

N° 291.

(*Trip.*, XXIV, 8, p. 74 v°.)

L'homme qui désirait raser la barbe du roi.

Autrefois un roi avait un homme qui lui était fort dévoué et qui, sur le champ de bataille, exposa sa vie pour sauver celle du roi, en sorte que celui-ci put être sain et sauf. Le roi, très content, lui promit de lui accorder tout ce qu'il désirerait et lui demanda : « Que réclamez-

(1) Cf. le N° 181 et Julien, *les Avadânas*, t. I, p. 152-154.